



- **Rengraziamont:** la ploania dij iolan ai orghelis Robert y Simon y a düc i atri co á abelí i rorati con soné y cianté y s'á fat sontí ensciö la ligreza por le Nadé.
- **Aziun dai Trei Resc:** a gauja dla situaziun atuala ne pón eniann nia meter da jí l'aziun desco zonza. L'ancionsc gnará porchel benedí dla gran messa dla domegna ai 3 de iener y düc é danló enviés da s'an porté do messa a ciasa. L'oferta pó gní fata en sabeda ai 5 de iener dla messa prefestia y en Santabogna dla gran messa. Emplü pón ince fá spenores online sön <http://tw.n.gi/sternsingen>
- **Pröma Comegnun:** chisc dis él sté le Vicar General signor Eugen Runggaldier co á mené fora na comunicaziun en cunt dles prömes comegnuns. Al stá scrit che da d'aisciöda 2021 sarál ma la Pröma Comegnun te ches ploanies co ne l'á nia ciamó fata eniann da d'altonn. Cösc ó dí che te nosta ploania ne gnará nia fata da d'aisciöda, mo empormó da d'altonn. Por la preparaziun gnará dé enformaziuns plü ennant.

1 Enformaziuns y termins

Iscriziuns ala scolina 2021/22: la Direziun dles scolines "Ladinia" lascia alessei, che l'iscriziun ales scolines por l'ann 2021/22 pó ma plü gní fates **online**. Por podei fá l'iscriziun online adora le genitur co la fej le SPID o la cherta dai sorvisc ativada. Al sará poscibl fá l'iscriziun **dai 04 ai 14 de iener 2021** y al pó gní scrit ete mituns y mitans nasciüs/des danter le 01.09.2015 y le 31.12.2018. Al é ma poscibl fá l'iscriziun te na scolina dal comun de residenza. Geniturs co ó scrí ete so möt o söa möta te na scolina fora dal comun de residenza, mess naota fá l'iscriziun te na scolina de so comun y dedó presenté te Direziun dles scolines na domanda de trasferimont, sön papier. Plü enformaziuns y ajornamont en cösc cunt ven motüs plü ennant sön la plata web dles scolines <http://www.provincia.bz.it/formaziun-linga/scolina/default.asp> o é da cialé te vigne scolina o tla Direziuns dles scolines al ☎ 0471 797117.

La Spona: Le team d'La Spona se scusa pa les porsones co é gnüdes en domegna aposta te botega, mo la regolamentaziun por la pandemia, ne empormet nia da lascé davert de domegna. I recordun che la botega é daverta cina ai 22 de dezember dal lönesc ala jöbia dales 8:00 ales 15:00 y le vendres dales 8:00 ales 13:00. I án de vigne sort de beles scincundes da Nadé y ves aspetun cun ligreza.

Aodanzes: **A düc canc en bun Nadé con pêsc y ligeza tal cör**



Frida Fiung Prudenziati, <i>San Martin</i>	* 21.12.1940
Trebo Rosa ved. Brandlechner	* 23.12.1933
Jan Ellemunter	* 24.12.1930

y a düc chi co á santennom y complessc i agn cöst'edema

Impressum: Ploania d'La Pli; redaziun Franz Rigo y Edith Willeit
Comunicaziuns cina le **dedemesaledema** sera a Franz Rigo: ☎ 0474 500978 o ✉ ploania@gmx.net
Download plata: www.unitepastorala.org



Plata dla Ploania La Pli de Mareo Santa Maria dal Bun Consei

Ploan: Signor Klaus Sottsas
✉ klsottsas@rolmail.net

Calogna Al Plan: ☎ 0474 501006
Radio de Ploania: 93,00 MhZ

UNITÉ PASTORALA



VAL BADIA
www.unitepastorala.org

Ann B

20.12.2020 - Cuarta domegna d'Advent

n. 4

I sun la fancela dal Signur

📖 2 Sam 7, 1–5.8b–12.14a.16 | Rom 16, 25–27 | Lc 1, 26–38

Dal Vangelo do San Lúca:

[...] ³⁰Danló ti á l'angelo dit: No te teme, Maria; deache t'as cialé grazia pa Idio. ³¹Te cialaras y metaras al monn n möt: a d'el desste ti meter ennom Gejú. ³²Al sará gran y gnará nominé Fi dal Altiscim. Dio, le Signur, ti dará le tron de so pere Davide. ³³Al regnará sora la ciasa de Iacob por dagnora y söa regnanza n'ará degüna fin. ³⁴Maria ti á dit al angelo: Co dess pa cösc sozede, deach'i ne conesci degün el? ³⁵L'angelo ti á respognü: Le Spirit Sant gnará sön te y la forza dal Altiscim destenará söa ombria sora te. Chel co nasciará sará porchel sant y gnará nominé Fi de Dio. ³⁶Ince Elisabeta, töa parenta, á ciamó conzepí n fi te söa eté; sciömía ch'an aratá ch'ara ne cialass nia plü mituns, éra sen belo tal sesto mens. ³⁷Pa Idio ne n'él nia de imposcibl. ³⁸Danló á dit Maria: I sun la fancela dal Signur; al sozedi con me desche t'as dit. [...]

I ponsun do: *Te nosta vita cuntel trep sc'i dijun de sciö a nos enstesc, ai atri y a Chel Bel Dio. Ince Chel Bel Dio ô che la porsona feji empara pa söa storia dla redenziun. Con le sciö de Maria metel man na storia nea de Chel Bel Dio con les porsones: tres le sciö de öna na porsona ven Chel Bel Dio enstes porsona. Ince nosta storia döt personala con El metará man canch'i dijun desco Maria: "Al sozedi con me desche t'as dit".*

I periun: *Con l'anunziaziun dal angelo anse conesciü l'encarnaziun de to Fi. Deidesse dí, desco Maria, de sciö a töa orenté. Por Crist nosc Signur.*

Vesco Wilhelm Egger "Sonntagsbibel"



📖 **Letöres dla Festa dla Santa Familia:**
Gen 15, 1–6; 21, 1–3 | Ebr 11, 8.11–12.17–19 | Lc 2, 22–40

Edema liturgica dai 20.12. ai 27.12.2020

DOM 20.	Cuarta domegna d'Advent	<i>Heinrich, Regina, Eugen</i>
08:30	gran messa por dōta la ploania s.m. por vis y †† dal Sartú da Rara	<i>oferta por la ploania</i>
14:00	funziun dal Bato de Rosalie Feichter <i>(co n'á nia podü gní tignida ai 15.11.)</i>	
10:00	<i>s.m. a Al Plan</i>	
Lön 21.	<i>Pire, Richard</i>	
	de d'oraziun te familia	
Ded 22.	<i>luta, Marian</i>	
→ 08:00	Rorate por i scolari	♪ <i>scolari</i>
	s.m. por la fam. Jan y Maria Ellemunter, Pinter	
	s.m. por † Jan Maneschg, da Poz	
→	dedó poscibilité da se pissié	
Dem 23.	<i>Jan da Cracau, Ivo</i>	
	de d'oraziun te familia	
Jöb 24.	VEIA DE NADÉ, <i>Adam y Eva</i>	
→ 07:00	Rorate y por i colaoradús dla ploania	♪ <i>grup dla Musiga</i>
	s.m. dal ann por † Hermann Ploner, Corterei	
→ 19:45	musiga da Nadé sön ciampantin	
→ 20:30	madoines y s.m. en onú dla Sacra Familia	♪ <i>grup dal Cor</i>
Ven 25.	GRAN FESTA DAL NADÉ DE NOSC SIGNUR, <i>Anastasia, Manuel, Manuela,</i>	
08:30	gran messa de Nadé por dōta la ploania	♪ <i>grup dal Cor</i>
Sab 26.	FESTA de San Stefo pröm mártire, <i>Stefania</i>	
08:30	gran messa por dōta la ploania	♪ <i>grup dal Cor</i>
	s.m. por la pêsc tles families	
	s.m. por la familia Brandlechner, Sotrá	
DOM 27.	FESTA DLA SANTA FAMILIA	<i>Jan apostul y evangelist, Fabiola</i>
08:30	gran messa por dōta la ploania	<i>oferta por la ploania</i>
	s.m. do intenziun d'La Musiga	
	s.m. d'aniversar por † Heinrich Erlacher, Tomele	
→	benedisciun dal vin de San Jan	
10:00	<i>s.m. a Al Plan</i>	
<i>ampola:</i>	do intenziun por la pêsc	
<i>ministronc:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • dedolönesc y sabeda: Emma E. y Jonas • jöbia y domegna: Emilie y Rudi 	
<i>i recordun:</i>	Notburga Complojer ved. Pitscheider, Bornech	† 20.12.2011
	Hermann Ploner	† 24.12.2019
	vesco Karl Golser	† 25.12.2016

GRAN FESTA DAL NADÉ DE NOSC SIGNUR
Y la de Dio Parora é gnüda cern y á abité danter nos

Madoines: Is 9, 1–6 | Titus 2, 11–14 | Lúca 2, 1–14
Nadé: Is 52, 7–10 | Ebr 1, 1–6 | Jan 1, 1–18

Dal Vangelo do San Lúca:

[...] ⁶Canch'ai ea danló, él gnü por Maria le tomp da sté de pert, ⁷y ara á motü al monn so fi, le prömnasciü. Ara l'á enfascé y l'á ponü te na ciané, deache te ostaría ne n'él degüna lerch por ei. ⁸Te chi versc él fameis co se tignía sö alaleria y co vardá de net sü pastorec. ⁹A chisc ti él comparí n angelo dal Signur, y la gloria dal Signur i á curí de lominus. Ai s'á spordü dassenn y á na gran pora, ¹⁰mo l'angelo ti á dit: No se temede, ciarede, i ves encüнди na gran ligreza co dess ester de döt le popul: ¹¹Encö ves él nasciü tla ciüté de Davide le Salvatur; el é le Messia, le Signur. ¹²Y cösc dess ester por os n segno: I ciafareis n viadú, fat ia te fascas y ponü te na ciané. ¹³Y te n iade él pa l'angelo na gran schira dal ci, co laldá Idio y dijea: ¹⁴Gloria a Dio sö alalt tal ci, y pêsc söla tera ala la jont de söa grazia.

I ponsun do: *La noela da Nadé se mostra con ci ligreza che porsones tol sö Gejú: i fameis salta a chirí la ciané. Ai é i pröms de na gran schira de jont sciompla y dla meseria co i vá do con ligreza al messaje dal vangelo. Maria, la oma de Gejú, mediteia i misters de Chel Bel Dio te so cör. Ensciö vegnera en ejempl por duc chi co se lascia (tras)formé dla Parora de Dio tal chit y tla reflosciun.*

I periun: *Gran Idio, i festejun Nadé y reconesciun che to Fi é gnü por nos porsona. Gejú, le Signur, é nosc fré y nosc salvatur. Tla ligreza de cösc de te periunse: deidesse ester, desco i fameis, portadús de töa bunté y de to amur. Por Crist, nosc Signur.*

Wilhelm Egger "Sonntagsbibel"



Da ponsé ennant

Festejé Nadé

Da Nadé festejurse che Chel Bel Dio nes scinca so amur, al nes scinca Gejú. Tres El podunse le sontí y emparé da le conesce te nosc monn. Chel Bel Dio se lascia ete te cösc monn. Dagnora canche i nes encuntun con amur te nosta vita da vignedé, canche l'amur ciafa, te dötes ses fassetes, tres nos mans y pisc, danló sontiunse le Nadé, l'amur de Chel Bel Dio se lascia sontí tres nos. Nadé – nia ma na festa, mo de por de enciaria, dovei de vita ...

No t'an jí ciamó

Canche te i as ciaré assá al pico möt tla cripele, no ciamó t'an jí!
Fá che sü edi vegni tū edli, söes oredles töes oredles y söa bocia töa bocia!
Fá che söes mans vegni töes mans, so s'la rí to s'la rí y sö salüde to salüde!
Spo reconesceste te vigne porsona töa so, to fre.
Sce te assies ia söes lagrimes y te partesces söes ligrezes, spo é le Fi de Dio veramonter nasciü y tö pos te ralegré.



do Marina Roost